

www.BibleForChildren.org

Mat 1



Ɛ fue di Ɛlisabɛn e ke buy kee soocaaɛn, Ɛ Nyo' tum nceendaa we wvù Gabliya ntɛw mvu wvu Galilee le Ɛ bó teje le Nasalɛt. Wvù to gen bô ntum fô ngon kpwoon mvu le Ɛ bó teje le Maalia, Ɛ è bɛɛ wan wvu tfu. Wvù to nu Ɛ bó Ɛ seyse wase le wvù nu ke enu kpweɛ Yosɛw wvu ê kfuu di Nfon Dawe le.



Geenen, ε nceendaa Nyo' gay ê wvú Ιε,
"Maalia fo wo efanè κε. Nyo' nu ε
buw wase wo. Taa eyen, wo nu ke
eleem bô fue, eboo wan diemsen,
ecu diee Ιε Jisos. Wvú nu ke
enu wee wvu baay, ε bó nu
ke etenje wvú Ιε Waa Nyo',
Nyo' wvù nu ΕκοΙε ke Μωεεμ
Mvunciim e. Tata wvù Nyo' nu ke
eshike wvú yî kawla Nfon Dawe wvù
icee kfuu dibole. Wvú nu ke esaake
kfuu di Yakow e sekecii, ε κε bvunfon

|bwew nu ke ekenke
kemεse κε."



ε Μααλια bife ê nceendaa Nyo' Iε, "Fifin nu ke eghan nεε Iε, ε me mβεε wan wvu tfu." ε nceendaa Nyo' tfuse ê wvú Iε, "Keyoy ke Yuule nu ke eto yî yo Iε, é mvunḡay mvu Nyo' wvù nu εkolε ke Mwεεm Mvunciim e eyiḡsen yî yo Iε. Nonεn, wan wvù wo nu ke eboo nu ke enu wvù yuule, é bó emum eteḡe wvú Iε

Waa Nyo'."



Κε εδιω yodvu le, ε Maalia seyse ne no
yanene gene ntew mvu wvù won kum wvu
Judea le, γεν buy jó, ley yew dvu Sakalia gay
bwee yew we wvù Elisaben
e. No Elisaben to yuwe
ηγayma wvu Maalia, ε
wan σεσε ê wvú eshem
baay. ε Keyoy ke
Yuule yinzen yî ye le.
ε wvú mum wvule
foweεwe, gay le,
"Kembonen ke Nyo' le
nu yî yo le fele bokene
bocii, ε kembonen kew

nu yî wan wvù wo nu
ke eboo le."



Boo di Jisos Klistu le to Ien ê je yin e. Bwee wvù Maalia to nu ε bó ε seyse wase Iε wvú nu ke enu kpweε Yosew.

Ε bó σε keeke etaashε bvujen, nu ε fí to nε buy Iε

wvú nu wase bô fue ê mvunɣay mvu Keyoy

ke Yuule Iε. No fí kooyε nonen, ε

Yosew wvù dweese, no è to nu wee wvu teytey yaa

koonke keeshoose wvú ke, mum yen Iε wen nu

egawsen bô wvú ε è nu εjim εjim.



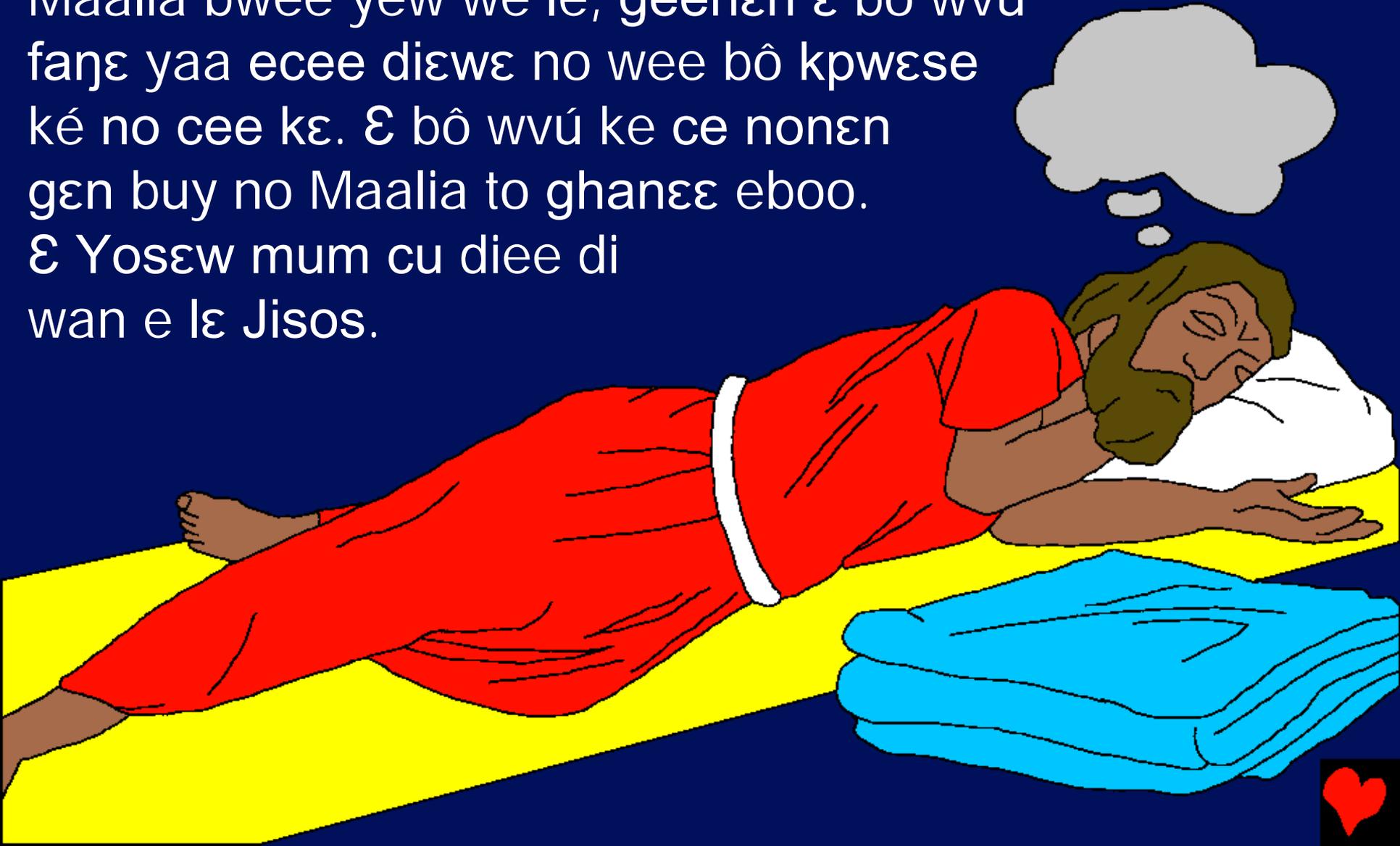
No wvú to bæe kpwaake keege nonen, e fí kooy le nceendaa Tata to nu e ne to fô wvú le ê efile le seke wvú to leete gay ê wvú le, "Yosew, waa Nfon Dawe, fo wo efan keejo Maalia bwee yew wo le ke, njefo fue din di wvú nu bô dí nu e wvú keŋke ê mvungay mvu Keyoy ke Yuule le. Wvú nu ke eboo wan diemsen é wo ecu diee diew le Jisos, njefo wvú nu ke eboyse bonyii bew can bibefe



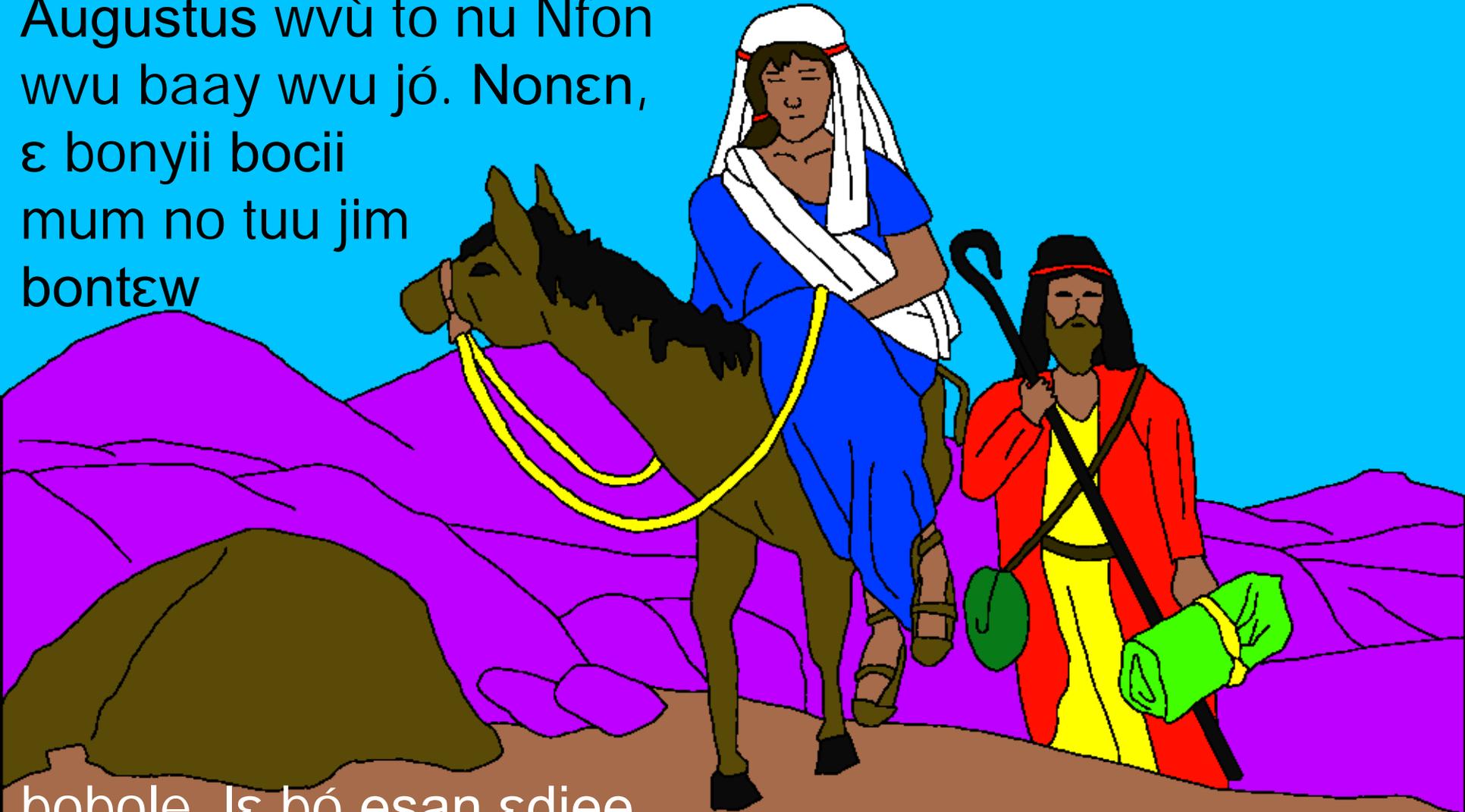
bibole."



No εφιλε κιε lamεε Yosew nonen, ε wvú ke kamse mum
ge ke no nceendaa Tata gayεε ê wvú. Wvú to nu ε jo
Maalia bwee yew we le, geenεn ε bô wvú
fanε yaa ecee diεwe no wee bô kpwεse
ké no cee ke. Ε bô wvú ke ce nonen
gen buy no Maalia to ghanεε eboo.
Ε Yosew mum cu diee di
wan e le Jisos.



Ɛ to nu kefew kekɛ le, ɛ sa' buy Ʃ bó etan̄ bonyii bocii
bò nu yî bitum bi won̄ wvù Lum e. Yí to buy ê Kaysa
Augustus wvù to nu Nfon
wvu baay wvu jó. Non̄en,
ɛ bonyii bocii
mum no tuu jim
bontɛw



bobole, Ʃ bó esan̄ ɛdiee
ɛbo ebvuu etan̄ bó.



ε Yosew ten ne Nasalet ntew mvu wvu Galilee le, ben
gen Betelε'em ε keba ke won wvù Judea le jò bó to
bokεε Nfon Dawe. Wvú to
gen jó njefo wvú to nu
wee kfuu di Nfon
Dawe le. Yosew
to gene bó



Maalia wvù wvú
to leyte le ε nu ke
enu kpwεse, ε wvú nu bó fue.



No bó to γενεε buy jó, ε
kefew kè wvú eboo ke to
kocen.



Ɛ wvú boo waa we bvucile ɛ è nu wan diemsɛn, kule ê ndvu le, jike ê kekonɔ ke nyám e, njefo bó to nu ɛ tan fô nce yew bonyii bo ghane le.



Ɛ to nu kefew kedvu le, Ɛ bonɔy nje bomew nu mbew
ntew wvudvu le, ɔyete nje yibo entaŋ. Ɛ nceendaa Tata
ne sese buyneŋ ê bó ejise, Ɛ n'yuu

Nyo' ba fô bó to nu, Ɛ bó

kenke nfan
baay.

Geeneŋ, Ɛ
nceendaa
Tata wvudvu

gay ê bó le,
"Fo ben efanè
ke."



"Ben eyuw, me ntoo ε è nu bô saaka wvù jee fô ben e,
ε wvú nu ke enya njon wvu baay ê bonyii bocii. Yî diuu
di εben e nu ε bó ε boo Mboyse ê
ntew Nfon Dawe le wvù è nu

Klistu wvù
Tata. Fin nu
ke enu nciise
keedunçe wan
wvudvu ê ben.
Ben

nu ke egɛn eyɛn
wvú le ε bó ε kule
ê ndvu le ε jike
ê kekonj ke nyám e."



Κε nonen, ε bó νε σεσε γεν nceendaa Nyo' we le bô
ngoo bomew e nteen ε bó tumte monkum
mo Nyo' le gayte Ιε, . . .



... "Mbense enù fô Nyo' wvù nu fowe le é kembonɛn enu fokuse fɛn fô bonyii bô Nyo' yuuke njon bô bó le."



Seke bonceendaa bo Nyo' le ba to cin'γεε bó le kase
ben we, ε boncεy njée bodvu jeme ê bikuu bibole Ιε,
"Beene egεn keseen wvun Βετελε'εm, egεn eyεn fιεε fin
fi kooy le fi Nyo' nu ε ge beene ε κιεε."



Καη mwaan, ε bó mum ne yaηsen γεν, γεν γεν Υοσεw
bô Maalia le noo wan e, ε wvú jiime ê kekonη ke nyám e.
No bó γεν nonen, mum κew no fele mwεem mvunciim
mvù nceendaa Nyo' be seηe ê bó εκume wan
wvudvu.



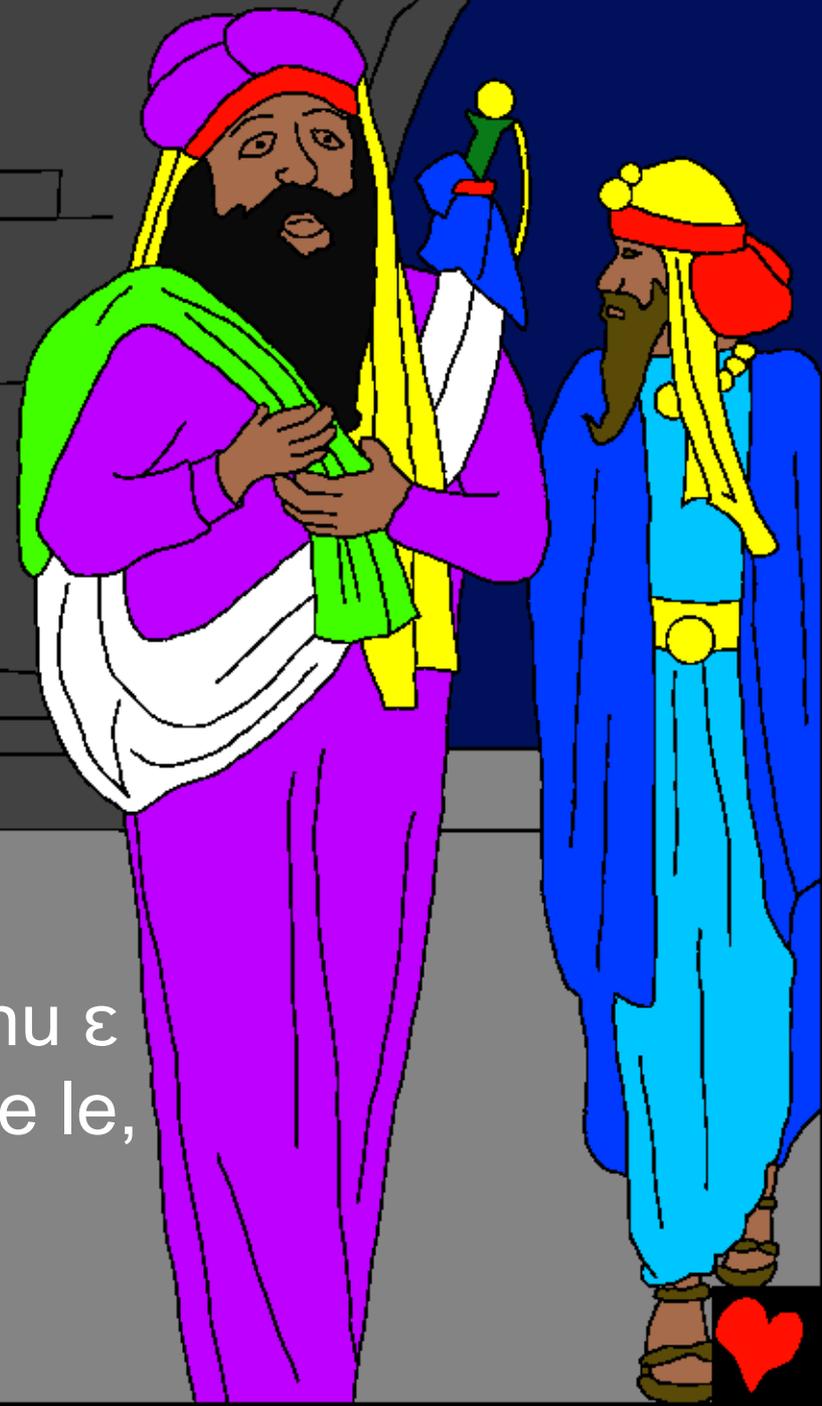
Bó to boke Jisos
ntɛw wvù Bɛtelɛ'ɛm
wvu ê keba ke won
e kè Judea le. Ɛ è to
nu kefew kedvu
le Ɛ 'Ɛlod nu
Nfon

wvu Judea jodvu.



ε φί κοοϋ ε βογοϋφее
βομew το nu ε νε
ωοη wvumew e ê
keba kè diuu sane
le, το Jελusalem
no biwci ε,

“Nfon Bojuu wvù bó boke wε nu
φεε? Bese biwci nen njefo bese nu ε
yεn jon ye le ê keba kè diuu sane le,
ε mum ε no too keebun wvú.”



Ἐ Νφον 'Ἐlod mum tooy
την bogoyfee ba εjim εjim
biwce yuw ê bó ntay
kefew kè jon yidvu
to buyee. No wvú yuw mum
tum bó Βετελ'εμ gay Ιε,
“Ben egeη ebosen egom
wan wvudvu ntay. Ben dioo
ε gom ε γεη, kase to see ê
me, wvu Ιε è nulo é me τηη
εηγεη embun wvú.”



Ε bonyii bodvu yuw no Nfon gay nonen, mum buy no
gene ηgen wvubo. Ε bó dioo gene, ε φί kooy Ιε jon yì bó
to γενεε ê keba kè diuu sane Ιε ye to
nu ε no Ιεne gene ê bó fwe
duηci bó Ιε. Ε yí ke γεν nen
buy fò wan wvudvu to nu,
mum Ιεem fó.



Ɛ bó ke gen ley yew yì wan to nu dvú le, yen wan bô
bwee wvù Maalia le, mum gbwe ê wan ejise bun wvú.

No bó bun mum yene bikele bibole
bvuse mwεm mvubole mvu
kembunfon e, nya ê wvú. Ɛ
mwεm mvun to nu ketwaa ke
bigew e kè yεεle, bô
kfuu jiin dimew, noo
kfuu nfiey mvu.



Ἐ Νυο' ke ciise lo ê bó ê εφιε le le bó eyene fo bó ebvuu
etu jim le bó eyen Nfon 'Elod e κε. Ἐ bó ke mum tu wase
jim won wvubole ê je mi le jεεy.



No bogoyfee ba nen'ye wase
gen, e fi kooy le nceendaa
Tata to nu e ne to fo Yosew e
e efile le gay e wvu le, "Ja we
ejo wan bo bwee e ben e bo
efee egen won wvu ljiw e,
enu jo egen ebuy kefew
ke me nu nke engay le
ben ekase le. Me ngayte
nen njefo

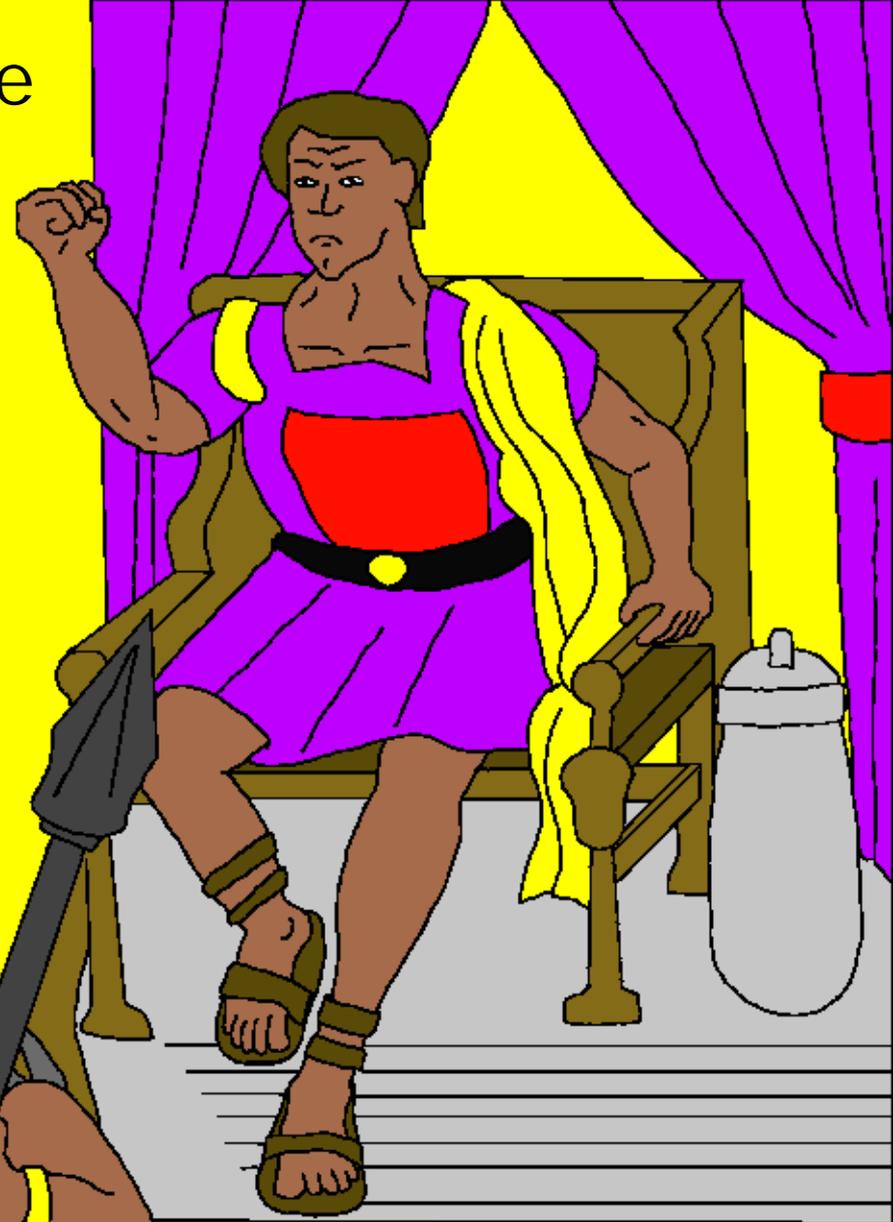
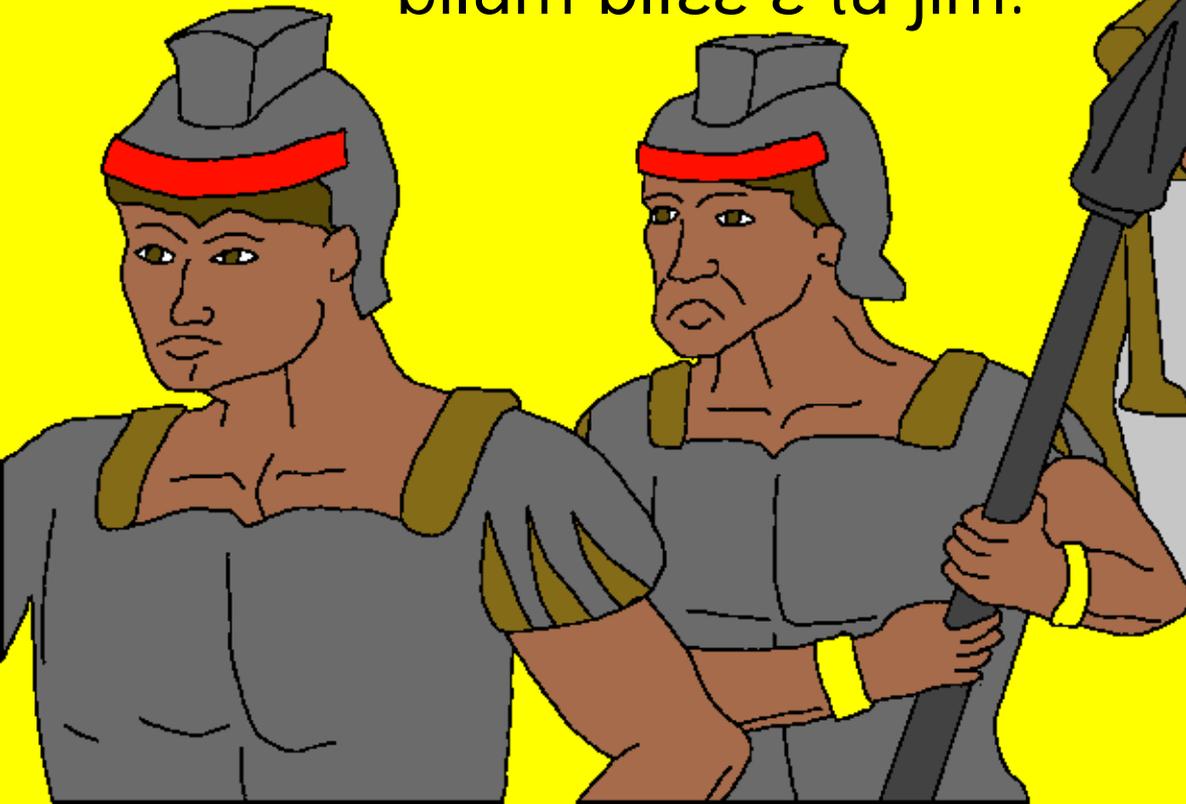
Nfon 'Elod nu egomte wan
wvudvu keeyu."



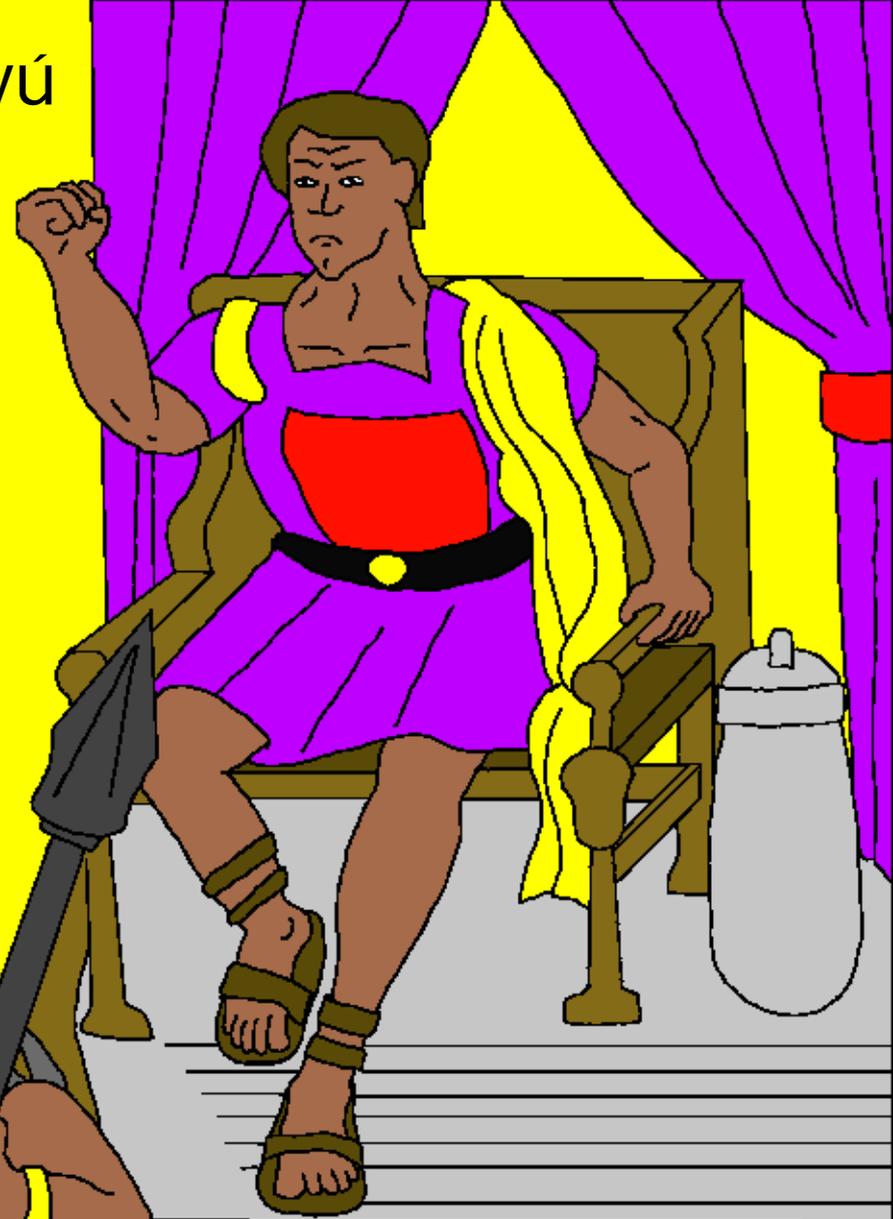
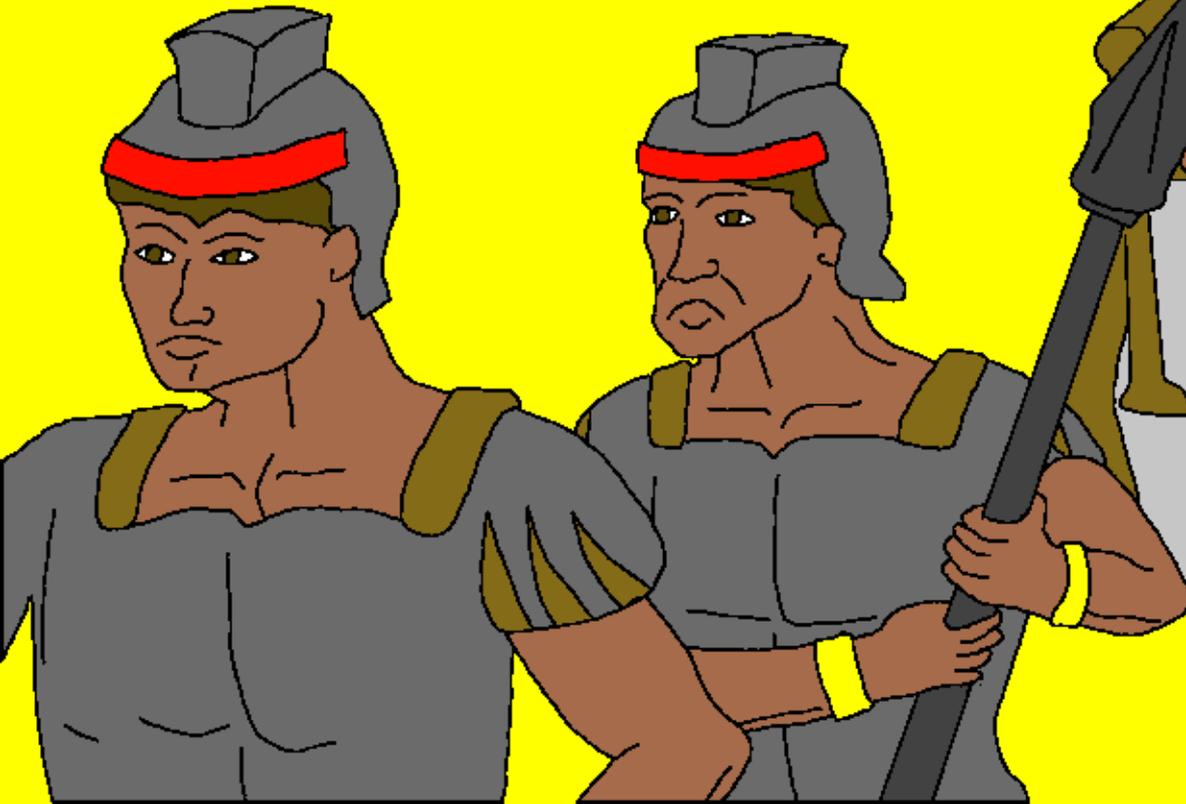
ε Yosew mum ja we, jo wan
bô bwee entan ne gen ljiw,
mum no nu jó gen buy kefew
kè Nfon 'Elod to lae le. Fí to
kooy nonen keege é fí eto
ekocen no Nyo' to jemye
diuw wee ntum we le le,
"Me nteje waa wem wvú
ε buy ε è nu won wvù
ljiw e."



ε 'ΕΙlod ke dioo γεν Ιε bogoyfee
ba nu ε Ιεε wen, ε fί ffuw wvú
baay. ε wvú mum tum bonyii
ε bó egen Βεtelε'εm noo biba
bi mbew jó Ιε bicii, eyuwyε
boom bolemσε bò nu ε κew
bilum bifεε ε tu jim.



Wvú to nya bilum bin bii no wvú
to biwεε ε bogoyfee ba yuw
ntay kefew kè bó to γεεε
jon γε le.





Ɛ Nfon 'Ɛlod ke dioo la, Ɛ fí
kooy Ʃ nceendaa Tata to nu
Ɛ buynɛn fô Yosɛw e ê Ɛfile Ʃ
won wvù Ʃjiw e, gay ê wvú Ʃ,
"Ja we ejo wan bô bwee é
ben Ʃ bó ekase etu jim
won wvù Ʃsrael e, njefo
bó ba bô se gomte

keeyu wan wvun nu Ʃ
kpweken wase."



Geenen, ε wvú ke dioo to, yuw le waa Nfon 'Elod wvù
Akilius nu ε die kentaw
ke ice le Judea ε no
saake, ε wvú mum fan
keegen jó. Ε bó
bvuu lew ε



wvú ê εfile le le fo wvú
egen jó κε. Ε wvú mum bεε γεν wase
ε è nu ê keba ke won e kè Galilee le,
γεν no cee ntew wvù bó teje le Nasalεt e.



Εί το κοογ νόνην κεεκοσεν νο
wee ntum Nyo' to
jemyεε wase Ιε, "Βό nu
ke eteηe wvú Ιε Wee
wvu Nasalet."



Nyo' to nu ε looce kony wony wvun
baay, tum Waa we wvù mwaan, wvu
ε è nu naa γεε wvù nu ε lese fitele yî
ye le, mwεten saa ela κε, é wvú
εκεηκε ε è nu nshii wvù μεγ lo.



Lum 3:23 no wee tfuu nu ε ge wase kebefε ε mum ε no nu ncejole fô bvukukε bvυ Nyo' le.

Lum 6:23 Ben ekeè Ιε nlawma kebefε nu kpwe, geenεn ε nshii wvù mεy lo nu nnya yì Nyo' nyaa εcici ê bonyii bò nu ε taashε bô bo Klistu Jisos wvù Tata wesebeene.

Ibu 9:27 Κε Ιηληη no fí nu Ιε wee κηηκε keekpwe κε κηη mwaah ηemum ecεyte wase ε è nu nsaw,

Εfε 2:8,9 Ben ekeè Ιε Nyo' to boyse ben ε è nu nje fitele fiew fì jee fele yî fitele fì ben to lessε yî Klistu le. Κε fifin nu ε è to ge ben κε. Ε nu nnya Nyo'. Κε è to nu nje lemme dimew dì wee to lemεε σε κηηκε wvu Ιε wee mvu ke ενε esaale ye κε.



Lum 10:9,10 Ε wo jeme bô diuw wo Ιε Jisos nu Tata, ε bee fô fitele fiuw e Ιε Nyo' to nu ε bvuse wvú yî kpwe Ιε, έ wo ke eboy. Fí nu nonεn njefo wee beηe ε έ nu bô fitele fiew ε Nyo' σε jo wvú Ιε wvú nu σε jay. Ε wee jemyi ε έ nu bô diuw we ε Nyo' σε boyse wvú.

Jon 3:16,17 Nyo' to nu ε loocε koη woη wvun baay, tum Waa we wvù mwaan, wvu Ιε έ nu naa γεε wvù nu ε lese fitele yî ye Ιε, mwετεn saa Ιε ke, έ wvú εκεηke ε έ nu nshii wvù μεγ Ιο. Κε Nyo' to tum Waa we yî woη wvun e Ιε wvú εto εlese bonyii yî ηγεω e ke. Wvú to tum Ιε wen eboyse Ιο bó fele yî ye Ιε.



1Jon 5:11-13 Njeme Nyo' wvun nu ɛ Nyo' nu ɛ nya beene
bô nshii wvù meɣ lo, ɛ nshii wvun nen'yi yî Waa we le.
Wee wvù keɲke Waa Nyo' yî ye le keɲke nshii wvudvu, ɛ
wee wvù baa keɲke Waa Nyo' yî ye le yaa keɲke nshii
wvudvu ke. Me nsaanke mweem mvun ê ben bô nu ɛ bee
Waa Nyo' le, wvu ɛ ben ekieɛ ɛ ben keɲke wase nshii
wvù meɣ lo.



Mat 1-2; Luk 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Noone NT (nhu) © 2011, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/NH UWBT/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

